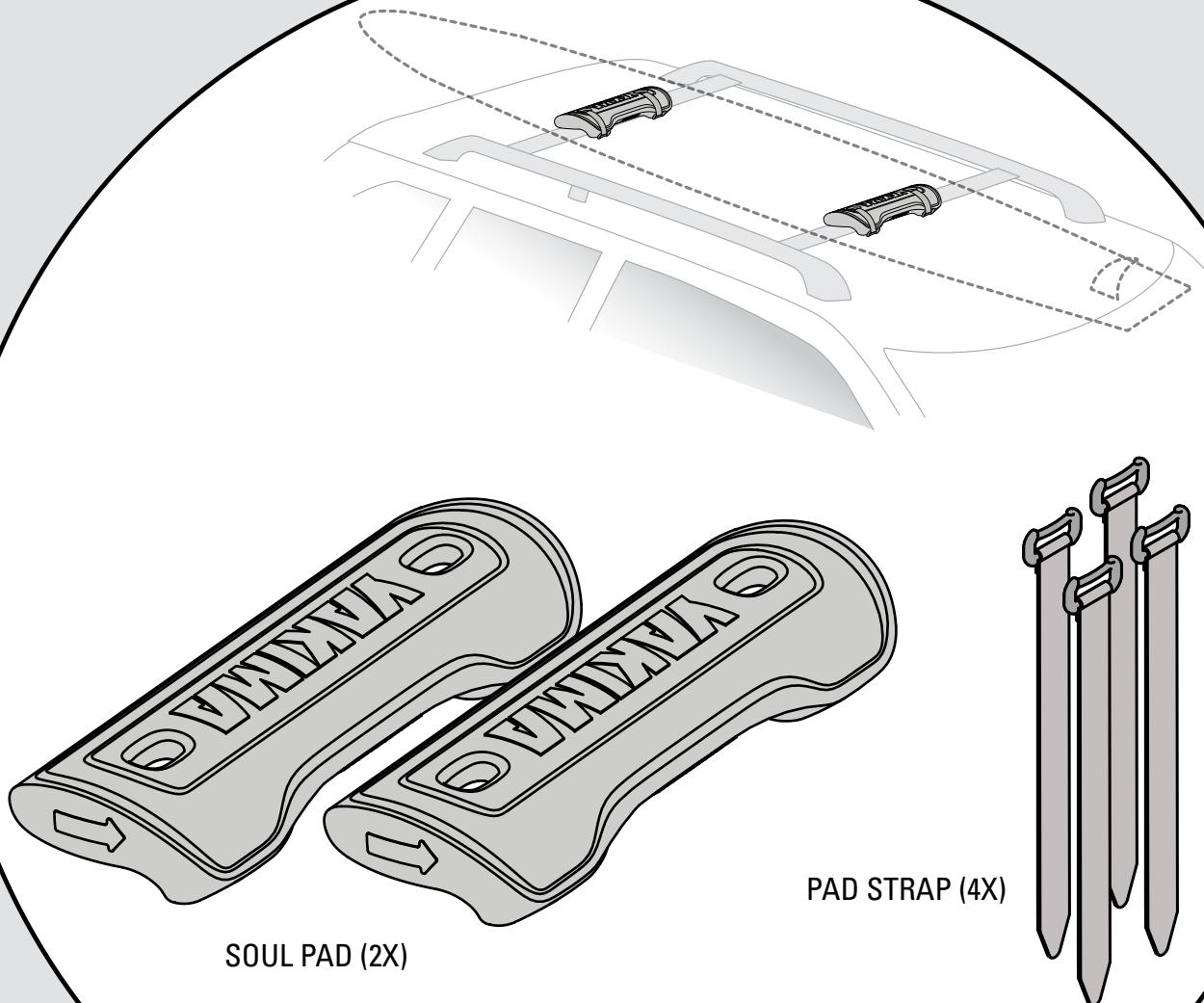


YAKIMA**SoulPad****US****IMPORTANT WARNING**

IT IS CRITICAL THAT ALL YAKIMA RACKS AND ACCESSORIES BE PROPERLY AND SECURELY ATTACHED TO YOUR VEHICLE. IMPROPER ATTACHMENT COULD RESULT IN AN AUTOMOBILE ACCIDENT, AND COULD CAUSE SERIOUS BODILY INJURY OR DEATH TO YOU OR TO OTHERS. YOU ARE RESPONSIBLE FOR SECURING THE RACKS AND ACCESSORIES TO YOUR CAR, CHECKING THE ATTACHMENTS

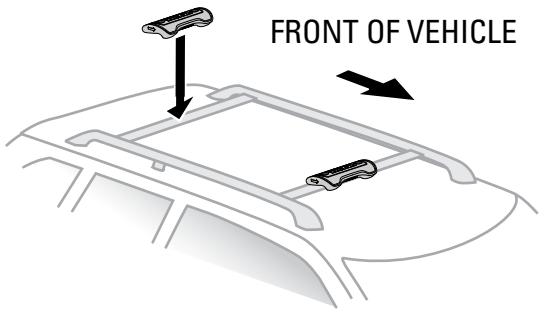
PRIOR TO USE, AND PERIODICALLY INSPECTING THE PRODUCTS FOR ADJUSTMENT, WEAR, AND DAMAGE. THEREFORE, YOU MUST READ AND UNDERSTAND ALL OF THE INSTRUCTIONS AND CAUTIONS SUPPLIED WITH YOUR YAKIMA PRODUCT PRIOR TO INSTALLATION OR USE. IF YOU DO NOT UNDERSTAND ALL OF THE INSTRUCTIONS AND CAUTIONS, OR IF YOU HAVE NO MECHANICAL EXPERIENCE AND ARE NOT THOROUGHLY FAMILIAR WITH THE INSTALLATION PROCEDURES, YOU SHOULD HAVE THE PRODUCT INSTALLED BY A PROFESSIONAL INSTALLER.

Part #1033508 Rev.B

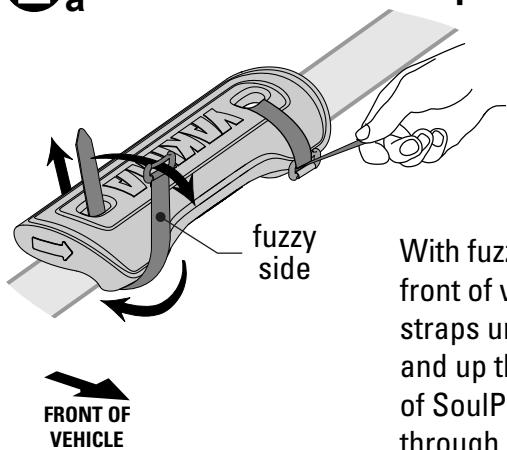
1 Position SoulPads on crossbars.

Place the SoulPads on your crossbars orientated as shown.

! If your vehicle has an adjustable crossbar system, you must use the maximum possible crossbar spread when carrying long loads. Do not move your Q-Towers!

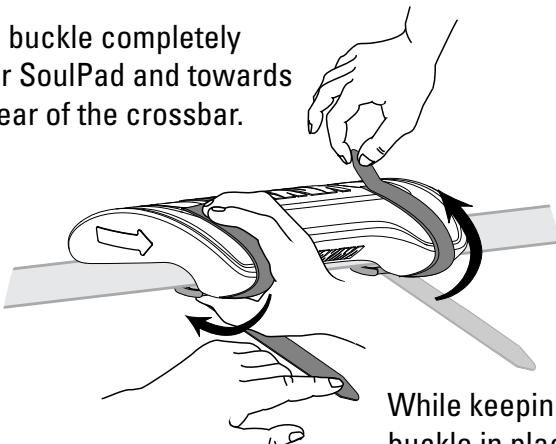


2a Secure SoulPads with pad straps.



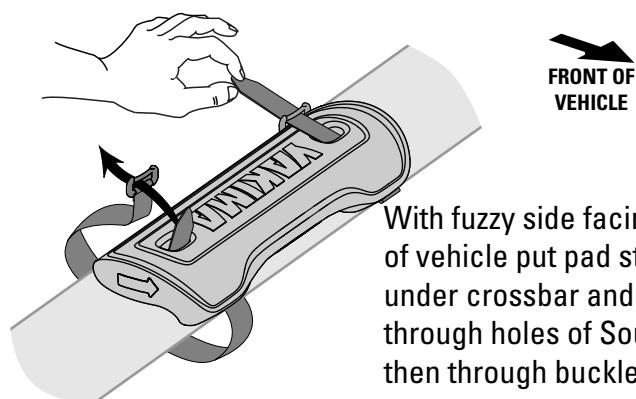
With fuzzy side facing front of vehicle put pad straps under crossbar and up through holes of SoulPad, then through buckle.

Push buckle completely under SoulPad and towards the rear of the crossbar.



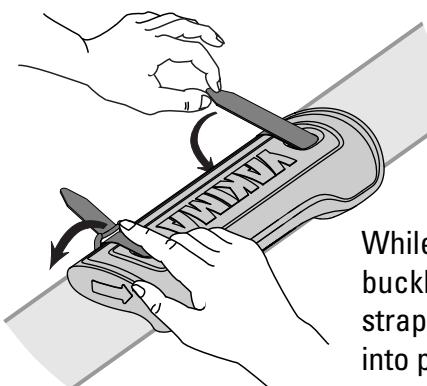
While keeping buckle in place pull strap end up and into place as shown.

2b For Vehicles with wide crossbars.



With fuzzy side facing rear of vehicle put pad straps under crossbar and up through holes of SoulPad, then through buckle.

Push buckle completely under SoulPad and towards the rear of the crossbar.



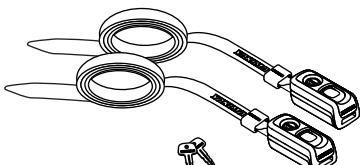
While keeping buckle in place pull strap end over and into place as shown.



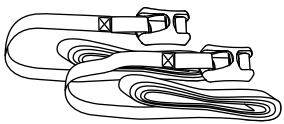
Always secure load to rack, and secure both ends of long loads to vehicle

SoulPad works great with these accessories:

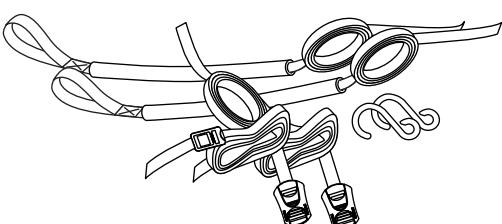
Go to www.yakima.com or contact your dealer to purchase them.



RipCord (part #8004048)
Secures and locks your boards to your rack.



Heavy Duty Strap (part #8005006)
Secures your boards to your rack.



S.U.P. Brah (part #8004060)
Secures front and rear of surfboard(s) to vehicle.

IMPORTANT!

Be sure to read all the warnings and warranty information contained in the insert accompanying these instructions!

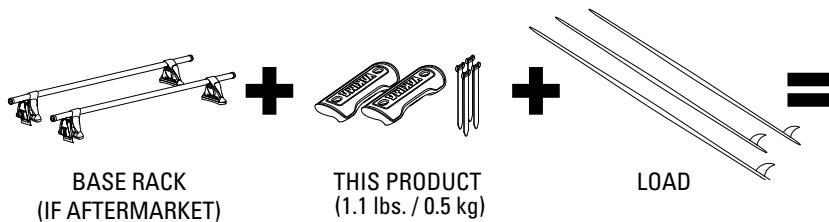


USE CAUTION



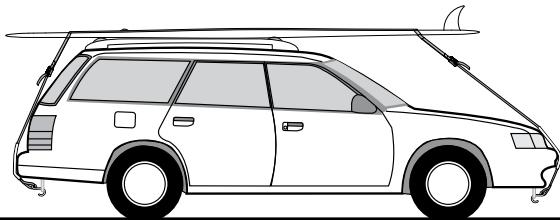
- Always follow posted speed limits and highway warnings.
- Adjust speed and driving based on road conditions (heavy winds, gusts, etc).

WEIGHT LIMITS



Not more than
165 lbs. (75 kg)
or no more
than vehicle
manufacturer's
rating.

TIE DOWN LONG LOADS

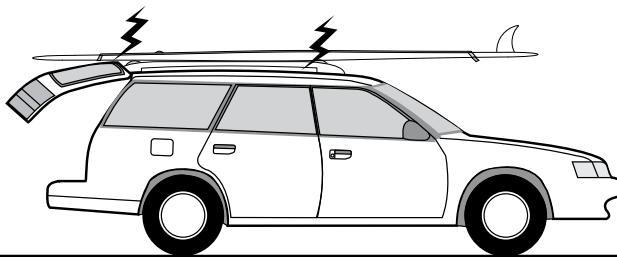


Always tie down both ends of long loads to vehicle. Failure to do so can result in property damage, personal injury, or death.

REAR HATCH & SUN ROOF

Long loads may prevent the rear hatch from fully opening.

USE CAUTION WHEN OPENING YOUR HATCH.



USE CAUTION WHEN OPENING SUNROOF.

Sunroof may interfere with crossbars or accessories.

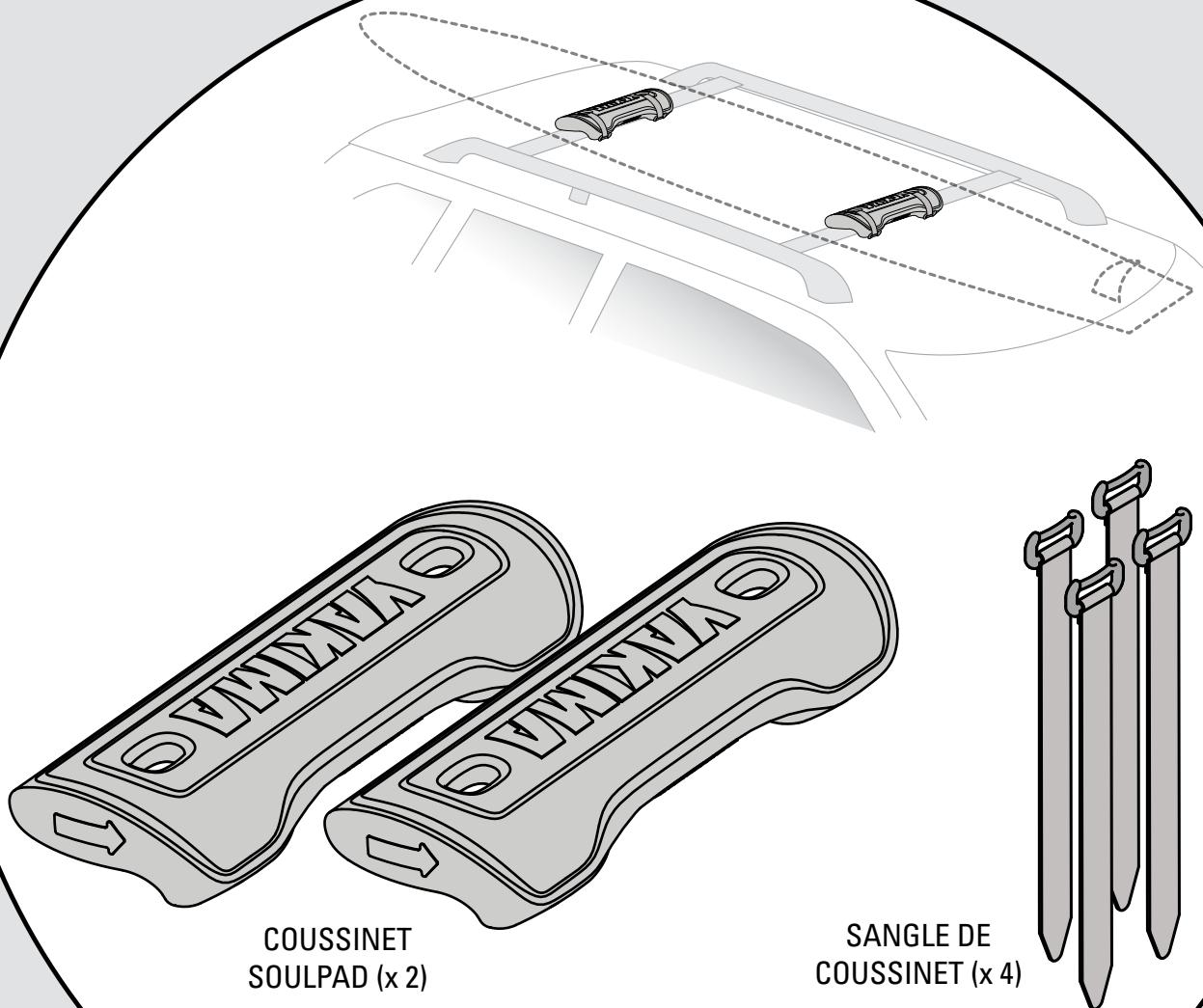
ANTENNA

Antenna on the roof may need to be removed to prevent interference with surf boards.



WARNING: Be sure all hardware is secured according to instructions. Attachment hardware can loosen over time. Check before each use, and tighten if necessary.

K E E P T H E S E I N S T R U C T I O N S !

YAKIMA**SoulPad****FR****AVERTISSEMENT IMPORTANT**

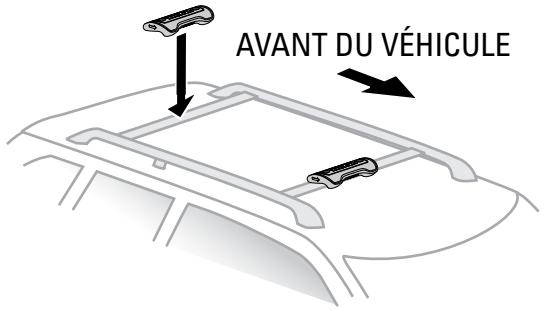
IL EST ESSENTIEL QUE TOUS LES SUPPORTS ET ACCESSOIRES YAKIMA SOIENT FIXÉS ET ATTACHÉS SOLIDEMENT À VOTRE VÉHICULE. UNE ATTACHE INADÉQUATE PEUT CAUSER UN ACCIDENT DU VÉHICULE ET DES BLESSURES GRAVES OU MORTELLES POUR VOUS OU POUR LES AUTRES.

IL VOUS INCOMBE DE FIXER LES SUPPORTS ET ACCESSOIRES À VOTRE VÉHICULE, DE VÉRIFIER LES ATTACHES AVANT D'UTILISER LE DISPOSITIF, DE VÉRIFIER RÉGULIÈREMENT QUE LE PRODUIT EST AJUSTÉ, ET QU'IL N'EST PAS USÉ OU ENDOMMAGÉ. IL VOUS FAUT DONC LIRE ET COMPRENDRE TOUTES LES DIRECTIVES ET MISES EN GARDE FOURNIES AVEC VOTRE PRODUIT YAKIMA AVANT DE L'INSTALLER OU DE L'UTILISER. SI TOUTES LES INSTRUCTIONS ET MISES EN GARDE NE SONT PAS COMPRISES, OU SI L'ON N'A AUCUNE EXPÉRIENCE EN MÉCANIQUE ET QUE L'ON N'EST PAS TRÈS FAMILIER AVEC LES PROCÉDURES D'INSTALLATION, FAIRE INSTALLER LE PRODUIT PAR UN INSTALLATEUR PROFESSIONNEL COMME UN GARAGISTE QUALIFIÉ OU RÉPARATEUR DE CARROSSERIE.

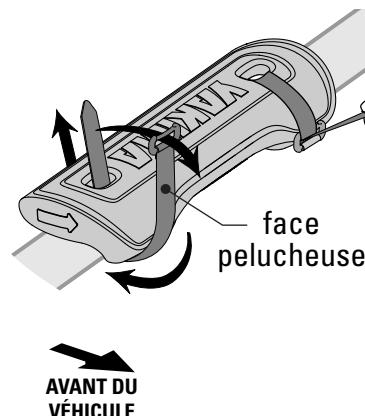
1 Disposer les coussinets SoulPad sur les barres transversales.

Placer les coussinets SoulPad sur les barres transversales dans le sens illustré.

! Si le véhicule est muni de barres transversales réglables, il faut les régler à l'écartement maximal pour transporter des charges longues. Ne pas déplacer les pieds Q !

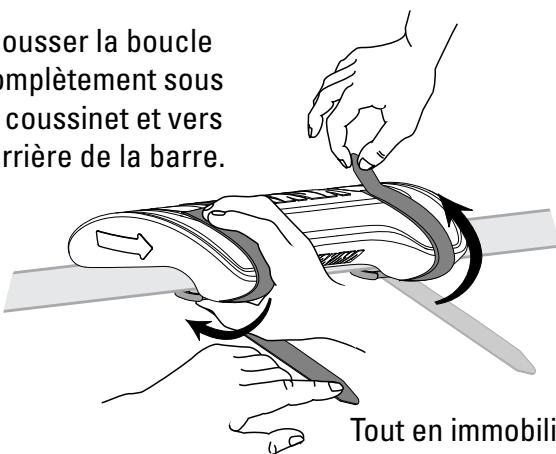


2a Fixer les coussinets SoulPad à l'aide des sangles de coussinet.



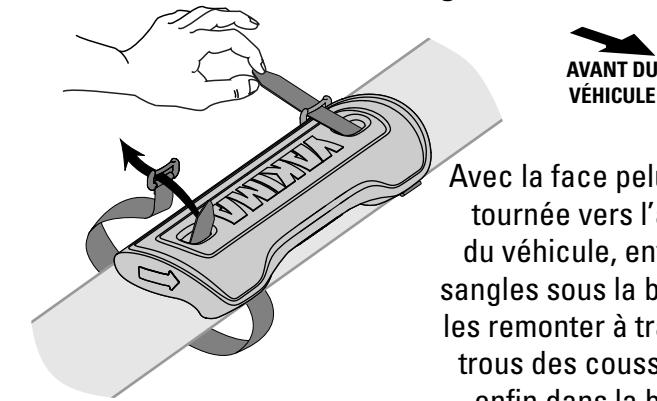
Avec la face pelucheuse tournée vers l'avant du véhicule, enfiler les sangles sous la barre puis les remonter à travers les trous des coussinets et enfin dans la boucle.
face pelucheuse

Pousser la boucle complètement sous le coussinet et vers l'arrière de la barre.



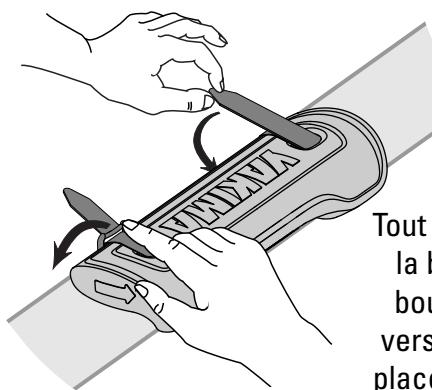
Tout en immobilisant la boucle, tirer le bout de la sangle vers le haut pour la placer tel qu'ilustré.

2b Pour les véhicules dont les barres transversales sont larges...



Avec la face pelucheuse tournée vers l'arrière du véhicule, enfiler les sangles sous la barre puis les remonter à travers les trous des coussinets et enfin dans la boucle.

Pousser la boucle complètement sous le coussinet et vers l'arrière de la barre.



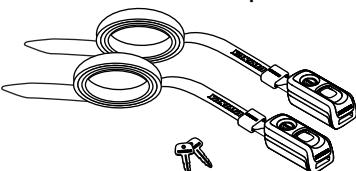
Tout en immobilisant la boucle, tirer le bout de la sangle vers le haut pour la placer tel qu'ilustré.



Il faut toujours arrimer la charge au porte-bagage, et attacher le bout des charges longues à l'avant et à l'arrière du véhicule.

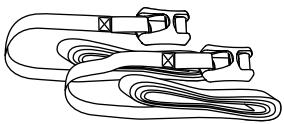
Les accessoires suivants complètent très bien les coussinets SoulPad :

Consulter le site www.yakima.com ou contacter le détaillant pour les acheter.



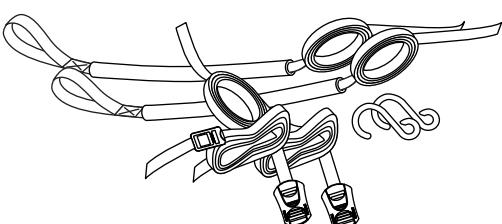
Sangles RipCord (article n° 8004048)

Pour arrimer et verrouiller les planches au porte-bagage.



Sangles Heavy Duty (article n° 8005006)

Pour arrimer les planches au porte-bagage.

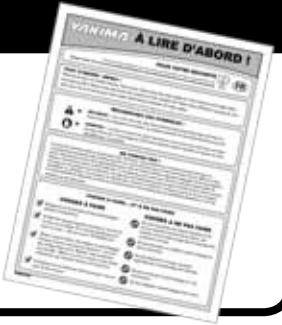


Sangles d'arrimage S.U.P. Brah (article n°

8004060) pour arrimer le bout des planches à l'avant et à l'arrière du véhicule.

IMPORTANT!

S'assurer de lire les avertissements et les renseignements sur la garantie figurant sur le feuillet qui accompagne ces instructions !

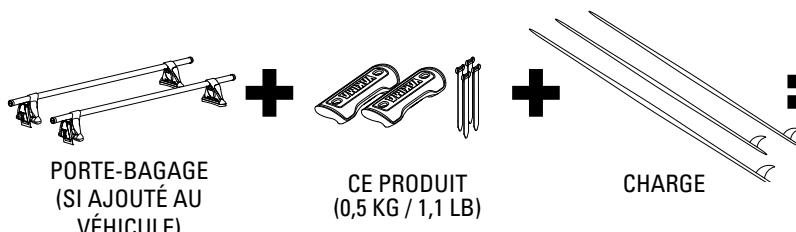


FAIRE ATTENTION



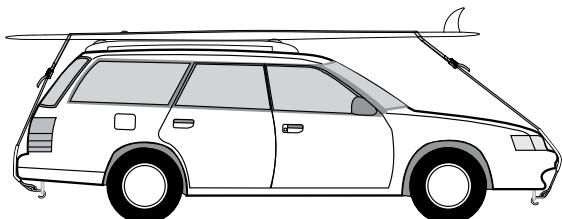
- Sur la route, toujours respecter les limitations de vitesse et les avertissements affichés.
- Ajuster la vitesse et la conduite aux conditions routières (forts vents, bourrasques, etc.).

LIMITE DE POIDS



Pas plus de 75 kg
(165 lb) ou pas
plus que la charge
permise par le
constructeur du
véhicule.

ARRIMER LES CHARGES LONGUES

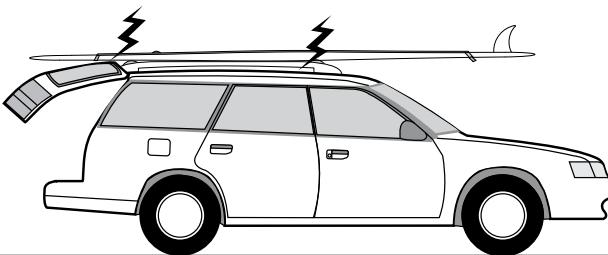


Il faut toujours arrimer le bout des charges longues à l'avant et à l'arrière du véhicule,
sous peine de risquer de provoquer des
dommages, des blessures ou même la mort.

HAYON ET TOIT OUVRANT

La présence d'une charge longue peut empêcher d'ouvrir le hayon complètement.

FAIRE ATTENTION EN OUVRANT LE HAYON.



FAIRE ATTENTION EN MANŒUVRANT LE TOIT OUVRANT.

La présence de barres transversales ou d'accessoires peut gêner le fonctionnement du toit ouvrant.

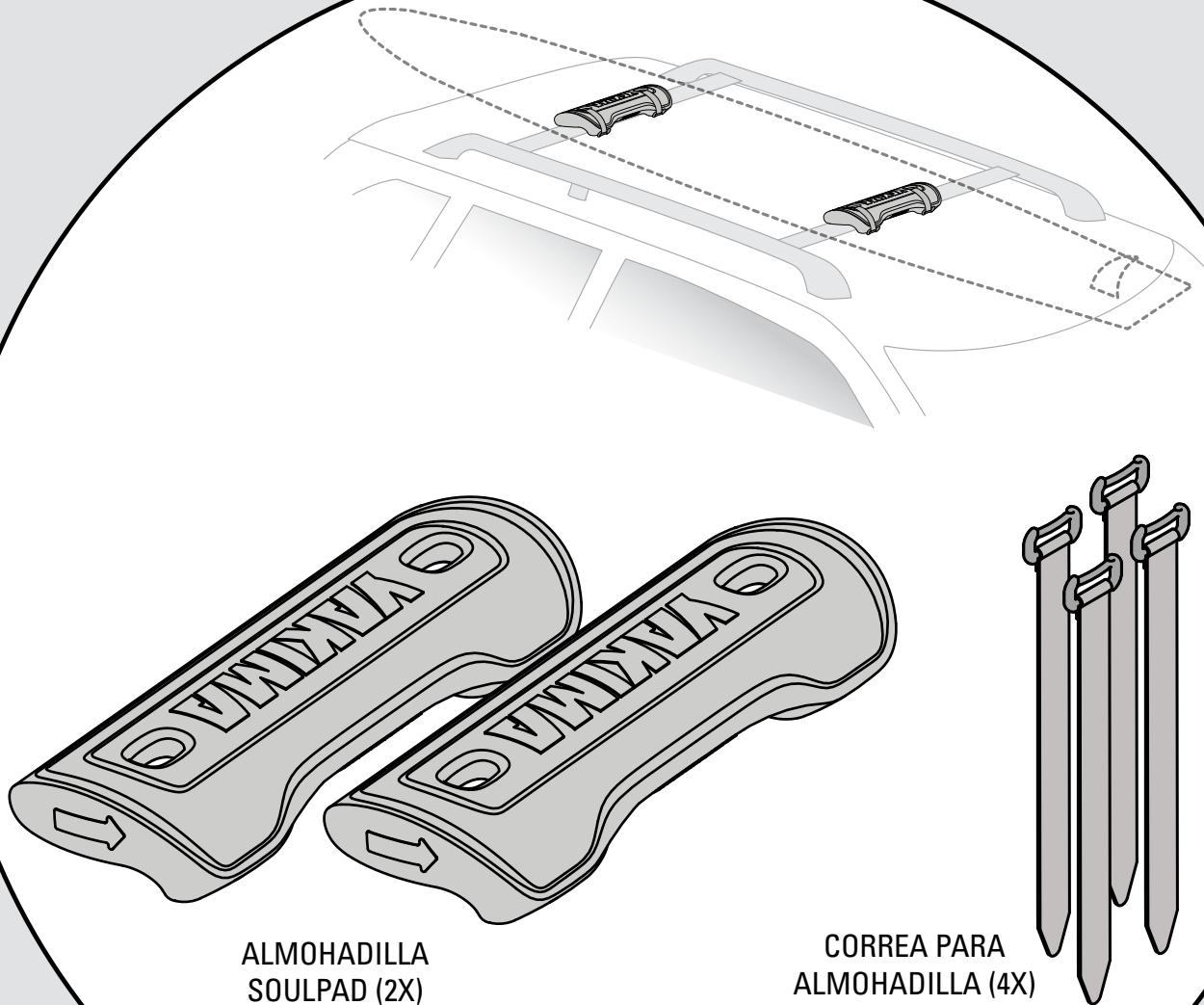
ANTENNE

Il faudra peut-être enlever l'antenne du toit si elle gêne le chargement des planches.



AVERTISSEMENT : s'assurer que le montage est solide et conforme aux instructions. Les dispositifs de fixation peuvent se desserrer à la longue. Les inspecter avant chaque utilisation et les resserrer au besoin.

C O N S E R V E R C E S I N S T R U C T I O N S !

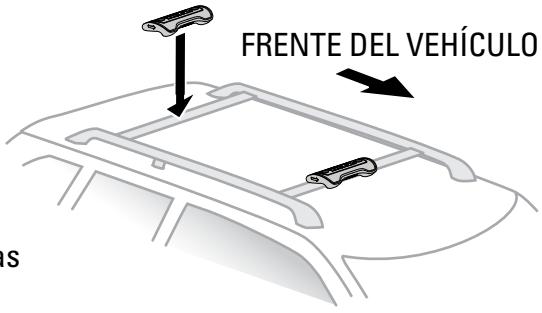
YAKIMA**SoulPad****ES****ADVERTENCIA IMPORTANTE**

ES FUNDAMENTAL QUE TODOS LOS PORTAEQUIPAJES Y ACCESORIOS YAKIMA ESTÉN FIJADOS DE MANERA CORRECTA Y SEGURA AL VEHÍCULO. UNA INSTALACIÓN DEFICIENTE PODRÍA CAUSAR UN ACCIDENTE AUTOMOVILÍSTICO Y PROVOCAR HERIDAS GRAVES O LA MUERTE A USTED O A TERCEROS. USTED ES RESPONSABLE DE LA FIJACIÓN SEGURA DE LOS PORTAEQUIPAJES Y ACCESORIOS AL VEHÍCULO. VERIFICANDO LAS UNIONES Y AMARRES ANTES DE UTILIZARLOS E INSPECCIONANDO PERIÓDICAMENTE EL AJUSTE DE LOS PRODUCTOS, SU DESGASTE Y POSIBLES DAÑOS. POR ELO, DEBE LEER Y COMPRENDER TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS QUE VIENEN CON LOS PRODUCTOS YAKIMA ANTES DE INSTALARLOS O USARLOS. SI NO ENTIENDE TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS, O NO TIENE EXPERIENCIA EN MECÁNICA O NO ESTÁ FAMILIARIZADO CON LOS PROCEDIMIENTOS DE INSTALACIÓN, HAGA INSTALAR EL PRODUCTO POR UN INSTALADOR PROFESIONAL.

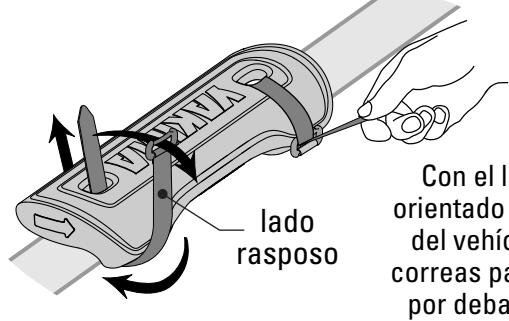
1 Coloque las almohadillas SoulPad en las barras transversales.

Coloque las almohadillas SoulPad en las barras transversales, orientadas como se muestra.

 Si su vehículo tiene un sistema de barras transversales ajustable, debe utilizar la separación máxima entre las barras cuando transporta cargas largas. ¡No mueva las Q-Towers!



2a Asegure las almohadillas SoulPad con las correas.



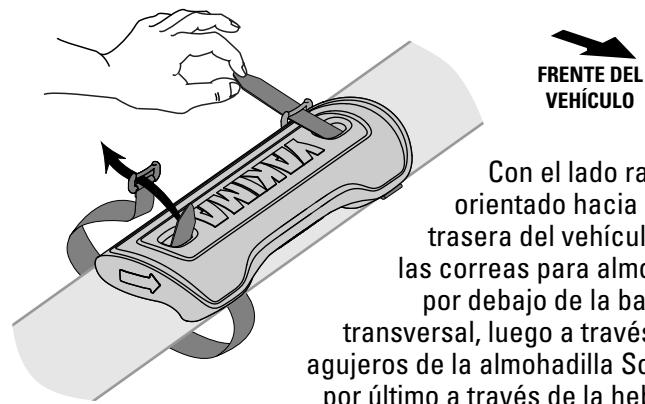
Con el lado rasposo orientado hacia el frente del vehículo, pase las correas para almohadilla por debajo de la barra transversal, luego a través de los agujeros de la almohadilla SoulPad y por último a través de la hebilla.

Empuje la hebilla de manera que quede ubicada en la parte trasera de la barra transversal y completamente debajo de la almohadilla SoulPad.



Mientras mantiene la hebilla en su sitio, tire del extremo de la correa hacia arriba y colóquela como se muestra.

2b Para vehículos con barras transversales anchas...



Con el lado rasposo orientado hacia la parte trasera del vehículo, pase las correas para almohadilla por debajo de la barra transversal, luego a través de los agujeros de la almohadilla SoulPad y por último a través de la hebilla.

Empuje la hebilla de manera que quede ubicada en la parte trasera de la barra transversal y completamente debajo de la almohadilla SoulPad.



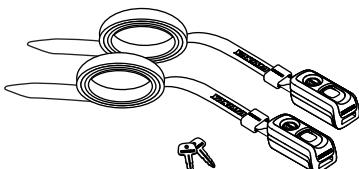
Mientras mantiene la hebilla en su sitio, tire del extremo de la correa hacia abajo y colóquela como se muestra.



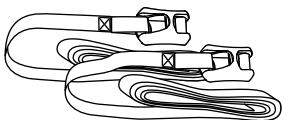
Siempre asegure la carga al portaequipaje y fije ambos extremos de las cargas largas al vehículo.

SoulPad es compatible con estos accesorios:

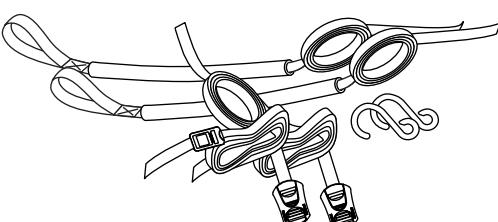
Visite www.yakima.com o póngase en contacto con un distribuidor para comprarlos.



Correa RipCord (pieza #8004048)
Para asegurar y tratar las tablas al portaequipaje.



Correa Heavy Duty (pieza #8005006) Para asegurar las tablas al portaequipaje.



Correa S.U.P. Brah (pieza #8004060) Para asegurar la parte delantera y trasera de la(s) tabla(s) de surf al vehículo.

¡IMPORTANTE!

¡Asegúrese de leer toda la información sobre las precauciones y la garantía que acompañan estas instrucciones!



SEA PRUDENTE

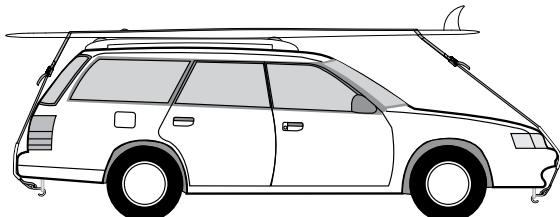
- Respete siempre los límites de velocidad y las indicaciones en la carretera.
- Ajuste la velocidad y el manejo en base a las condiciones de la ruta (vientos fuertes, ráfagas, etc.).

LÍMITES DE PESO



No más de 165 lb
(75 kg), o no más de
lo especificado por
el fabricante del
vehículo.

AMARRE DE LAS CARGAS LARGAS

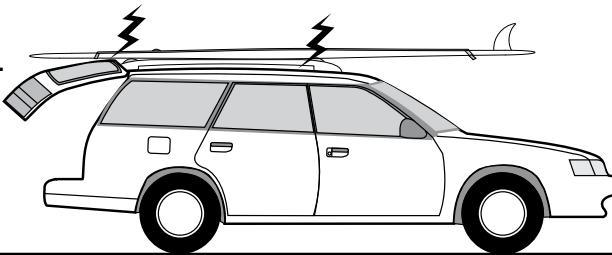


Enganche siempre los extremos de ambos amarres de las cargas largas al vehículo. De no hacerlo, se pueden provocar daños materiales, heridas corporales o la muerte.

PORTEZUELA TRASERA Y TECHO CORREDIZO

Las cargas largas pueden impedir que la portezuela trasera se abra completamente.

**ABRA SIEMPRE LA
PORTEZUELA CON
PRECAUCIÓN.**



**ABRA SIEMPRE EL
TECHO CORREDIZO
CON PRECAUCIÓN.**

El techo corredizo puede dificultar la instalación de ciertos accesorios.

ANTENA

Quizá sea necesario quitar la antena del techo para no dificultar la instalación de las tablas de surf.



ADVERTENCIA: Cerciórese de que todo el equipo está asegurado según las instrucciones. Las piezas de fijación se pueden aflojar con el tiempo. Verifique antes de cada uso y ajuste si es necesario.

i CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES !